Toujours là pour vous aider

Enregistrez votre produit et obtenez de l'assistance sur le site
www.philips.com/support

Des questions ? Contactez Philips

CE162

Mode d'emploi

PHILIPS

Table des matières

1 Sécurité 2

2 Le système audio de votre voiture 3
Introduction 3
Contenu de l'emballage 3
Présentation de l'appareil 4

3 Installation du système audio pour voiture 6
Connexion des câbles 7
Fixation dans le tableau de bord 8
Fixation du panneau avant 9

4 Prise en main 10
Lors de la première utilisation 10
Réglage du format de l'heure 10
Réglage de l'horloge 10
Sélection d'une source 10
Sélection d'une zone d'écoute 11
Suppression du signal sonore des touches 11

5 Écoute de la radio 11
Sélection d'une région de radio 11
Sélection d'une sensibilité de tuner 11
Recherche d'une station de radio. 12
Mémorisation des stations de radio 12
Lecture avec le système RDS 12

6 Lecture à partir d'un périphérique de stockage 15
Contrôle de la lecture 15
Passage d'une piste à l'autre 16

7 Utilisation de périphériques Bluetooth 16
Connecter un périphérique 16
Lecture de musique à partir d'un périphérique Bluetooth 17
Passer un appel 17

8 Écoute à partir d'un lecteur externe 18

9 Réglage du son 19

10 Profitez de toutes les fonctionnalités avec l'application AppsControl 19
Lors de la première utilisation 19
Vérifiez l'état de la connexion Bluetooth. 20
Utilisation de l'application AppsControl 20

11 Informations supplémentaires 21
Dimmer 21
Couleur LCD 21
Charge de votre périphérique USB 22
Réinitialisation du système 22
Remplacement du fusible. 22

12 Informations sur le produit 23

13 Dépannage 23
Informations générales 23
À propos du périphérique Bluetooth 24

14 Avertissement 25
Conformité 25
Protection de l'environnement 25
Remarques liées à la marque commerciale 25
Droits d'auteur 26

1 Sécurité

Assurez-vous d'avoir bien lu et compris toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil. La garantie ne s'applique pas en cas de dommages causés par le non-respect de ces instructions.

- Toute modification apportée au produit peut provoquer des rayonnements électromagnétiques dangereux ou toute autre situation dangereuse.
- Cette unité est uniquement conçue pour être utilisée avec une tension 12 V CC avec mise à la terre négative.
- Pour conduire en toute sécurité, réglez le volume sur un niveau sûr et confortable.
- L'utilisation de fusibles inadéquats peut endommager l'appareil ou provoquer un incendie. Si vous devez changer le fusible, consultez un professionnel.
- Pour garantir une installation sécurisée, utilisez uniquement le matériel de montage fourni.
- Pour éviter tout court-circuit, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'eau.
- Votre appareil ne doit pas être exposé à des fuites ou éclaboussures.
- Ne placez pas d'objets susceptibles d'endommager votre appareil à proximité de celui-ci (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées).
- N'insérez jamais d'objets dans les orifices de ventilation ni dans les autres ouvertures de l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et humide. N'utilisez jamais de substances comme l'alcool, les produits chimiques ou d'entretien ménager sur l'appareil.

2 Le système audio de votre voiture

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans le monde de Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

Introduction

Avec ce produit, vous pouvez :

- écouter de la musique via un périphérique de stockage USB, une carte SD/SDHC, un smartphone compatible Bluetooth et un lecteur externe,
- charger votre iPod/iPhone ;
- écouter des stations de radio et
- passer des appels téléphoniques via Bluetooth.
- Commande sans fil via l'application pour voiture.

Vous pouvez améliorer la qualité du son diffusé grâce aux effets sonores suivants :

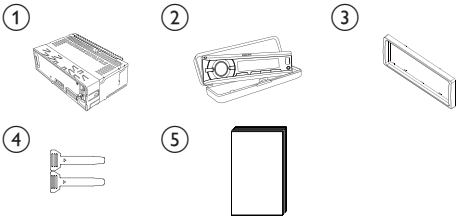
- Amplification dynamique des basses (DBB)
- Digital Sound Control (DSC)

Supports pris en charge :

- Périphérique de stockage USB
  - Compatibilité : USB 2.0, USB 1.1
  - Classe prise en charge : MSC (périphérique de stockage de masse)
  - Capacité maximale : 32 Go
- Carte SD/SDHC
  - Capacité maximale : 32 Go
- Fichiers
  - Système de fichiers : FAT16, FAT32
  - Nombre de dossiers : 99 maximum
  - Nombre de pistes/fichiers : 999 maximum
  - Nombre maximal de niveaux de répertoire : 8
  - Fichiers .mp3
    Fréquences d'échantillonnage : 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
    Débits binaires : 8-320 kbit/s et les débits binaires variables
  - Fichiers .wma
    Versions : V4, V7, V8, V9 (L1 et L2)
    Fréquences d'échantillonnage : 44,1 kHz, 48 kHz
    Débits binaires : 64-192 kbit/s et les débits binaires variables
  - Balises ID3 version 2.0 ou ultérieure
  - **Fichiers non pris en charge :**
    Fichiers AAC, WAV et PCM
    Fichiers WMA protégés contre la copie (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4 et .aac)
    Fichiers WMA au format Lossless

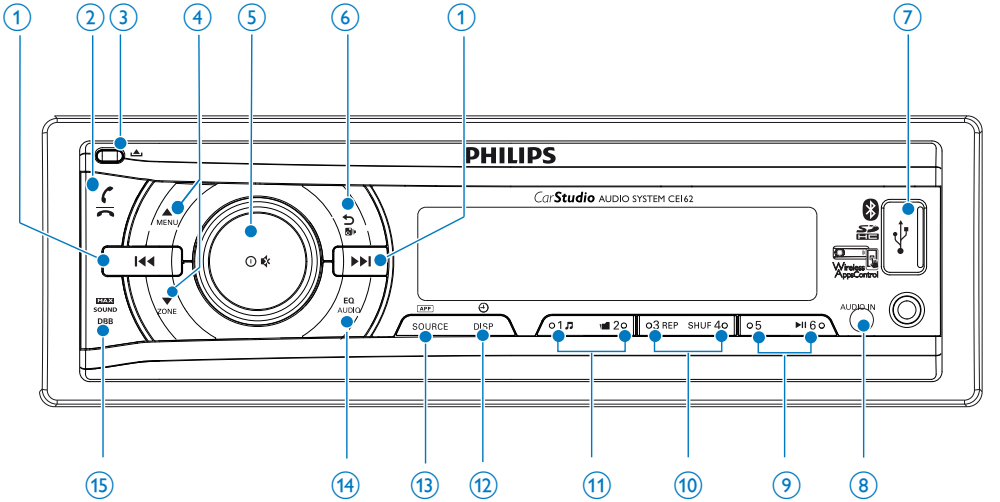
Contenu de l'emballage

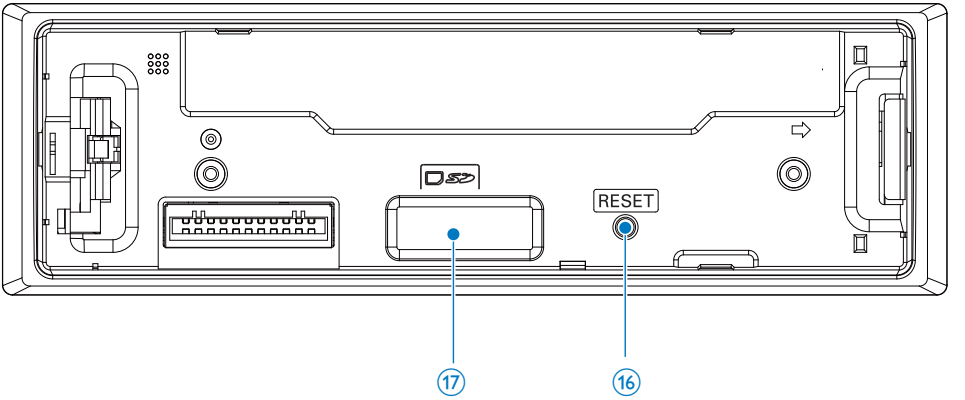
Vérifiez et identifiez les différentes pièces contenues dans l'emballage :



1. **Unité principale (avec un manchon)**
2. **Étui de transport (avec panneau avant inclus)**
3. **Plaque d'habillage**
4. **Outil de démontage x 2**
5. **Mode d'emploi**

Présentation de l'appareil





① **I◀◀ / ▶▶I**

- Permet de régler une station de radio de votre choix.
- Ces touches permettent de passer à la piste précédente/suivante.
- Maintenez l'une de ces touches enfoncée pour effectuer une avance / un retour rapide dans la piste.

②

- Appuyer pour répondre ou recomposer un appel.
- Permet de raccrocher un appel.
- Maintenez ce bouton enfoncé pour rejeter un appel entrant.

③

- Permet de détacher le panneau avant.

④ MENU / ZONE
- Pour les fichiers .wma et .mp3 sur un périphérique de stockage, appuyez sur cette touche pour sélectionner le dossier précédent.
- Permet, en maintenant la touche enfoncée, d'accéder au menu système.
- Appuyez sur cette touche pour sélectionner une bande de fréquence.
- Maintenez la touche enfoncée pour changer changer la zone d'écoute de musique.

⑤
- Permet de mettre le système sous tension.
- Permet, en maintenant la touche enfoncée, d'éteindre le système.
- Appuyez sur cette touche pour couper ou rétablir le son.
- Appuyez sur ce bouton pour confirmer une option.
- Permet d'ajuster les options de menu.
- Tournez ce bouton pour ajuster le niveau du volume.

⑥ /
- Permet de revenir au menu précédent.
- Permet d'enregistrer l'emplacement du radar automatique en maintenant la touche enfoncée.

⑦
- Permet de connecter un périphérique de stockage USB.
- Permet de connecter un iPod/iPhone/iPad compatible.

⑧ AUDIO IN
- Permet de brancher à la sortie audio (d'ordinaire la prise casque) d'un périphérique externe.

⑨ 5 / 6
- Permet de démarrer, suspendre ou reprendre la lecture des pistes.
- En mode radio, permet de sélectionner la station de radio présélectionnée des canaux n° 5 et 6.
- En mode radio, permet d'enregistrer la station de radio en cours sur les canaux n° 5 et 6 en maintenant la touche enfoncée.

⑩ 3 REP / SHUF 4
- En mode radio, permet de sélectionner la station de radio présélectionnée des canaux n° 3 et 4.
- En mode radio, permet d'enregistrer la station de radio en cours sur les canaux n° 3 et 4 en maintenant la touche enfoncée.
- Pour les pistes .wma et .mp3, appuyez à plusieurs reprises sur cette touche pour sélectionner un mode de lecture : lecture aléatoire de toutes les pistes (**[SHU ALL]**), lecture aléatoire des pistes de l'album ou du dossier en cours (**[SHU FLD]**/**[SHU ALBM]**), ou lecture de toutes les pistes dans l'ordre (**[SHU OFF]**).
- Pour les fichiers .wma et .mp3, appuyez à plusieurs reprises sur cette touche pour sélectionner un mode de répétition.

⑪ 1 / 2
- En mode radio, permet de sélectionner la station de radio présélectionnée des canaux n° 1 et 2.
- En mode radio, permet d'enregistrer la station de radio en cours sur les canaux n° 1 et 2 en maintenant la touche enfoncée.
- Pour les fichiers .wma et .mp3 sur un périphérique de stockage, appuyez sur cette touche pour accéder à la liste des dossiers.
- Pour les fichiers .wma et .mp3 sur un périphérique de stockage, appuyez sur cette touche pour accéder à la liste des pistes.

⑫ /DISP
- Appuyez sur cette touche à plusieurs reprises pour afficher les informations disponibles à propos de la piste actuelle.

- Appuyez sur cette touche à plusieurs reprises pour afficher les informations RDS disponibles.
- Maintenez cette touche enfoncée pour afficher le réglage de l'horloge.

⑬ **APP/SOURCE**
- Appuyez plusieurs fois sur ce bouton pour sélectionner une source.
- Maintenez le bouton enfoncé pour accéder à l'application **AppsControl** après avoir connecté le smartphone en Bluetooth.

⑭ EQ AUDIO
- Appuyez sur cette touche à plusieurs reprises pour sélectionner un réglage d'égaliseur prédéfini.
- Maintenez cette touche enfoncée pour activer la configuration des graves, des aigus, de la balance et de l'atténuateur.

⑮ VOLUME DBB
- Permet d'activer ou désactiver le volume maximal.
- Permet, en maintenant la touche enfoncée d'activer ou désactiver l'effet sonore DBB (Dynamic Bass Boost).

⑯ **RESET**
- Appuyez sur cette touche pour redémarrer le système.

⑰ **Emplacement pour carte SD/SDHC**
- Insertion d'une carte SD/SDHC.

3 Installation du système audio pour voiture

Attention

- Utilisez les commandes conformément aux consignes de ce manuel d'utilisation.

Les instructions fournies dans ce chapitre doivent être suivies dans l'ordre énoncé.

Ces instructions sont destinées à une installation type. Toutefois, si votre voiture présente des caractéristiques différentes, effectuez les ajustements nécessaires. Pour toute question relative aux kits d'installation, consultez votre revendeur local.

Remarque

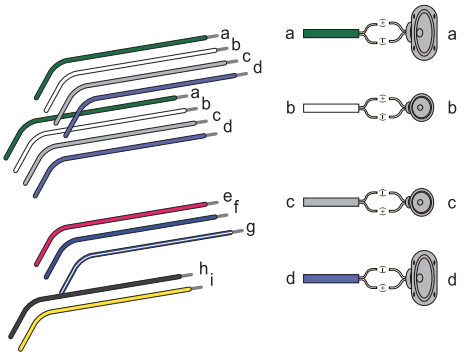
- Cet appareil est uniquement conçu pour être utilisé avec une tension de 12 V CC avec mise à la terre négative.
- Installez toujours l'appareil dans le tableau de bord de la voiture. Les autres emplacements peuvent être dangereux, car l'arrière de l'appareil chauffe pendant l'utilisation.
- Pour éviter tout court-circuit : avant de connecter l'appareil, vérifiez que le contact de la voiture est coupé.
- Ne connectez les cordons d'alimentation jaune et rouge qu'une fois tous les autres câbles branchés.
- Vérifiez que tous les câbles non connectés sont isolés avec du ruban isolant.
- Veillez à ce que les câbles ne soient pas pris sous des vis ou des pièces métalliques qui se déplaceront (par ex. un rail de siège).
- Veillez à ce que tous les fils de masse (terre) soient reliés à un point de masse (terre) commun.
- Pour garantir une installation sécurisée, utilisez uniquement le matériel de montage fourni.
- L'utilisation de fusibles inadéquats peut endommager l'appareil ou provoquer un incendie. Si vous devez changer le fusible, consultez un professionnel.
- Lorsque vous connectez d'autres appareils à ce système, vérifiez que la puissance nominale du circuit de la voiture est supérieure à la valeur totale des fusibles de tous les appareils connectés.
- Ne connectez jamais de câbles d'enceinte à la carrosserie métallique ou au châssis de la voiture.
- Ne connectez jamais les câbles d'enceinte rayés entre eux.

Connexion des câbles

Remarque

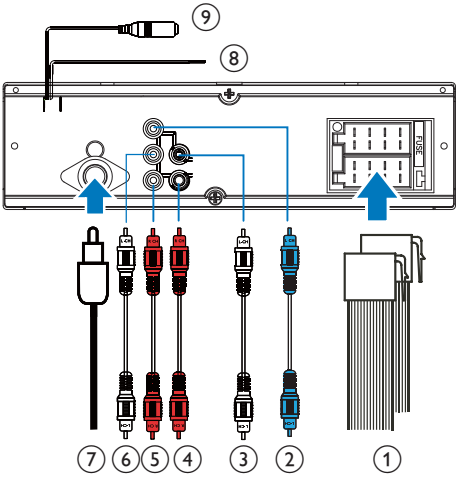
- Vérifiez que tous les câbles non connectés sont isolés avec du ruban isolant.
- Consultez un professionnel pour connecter les câbles comme indiqué ci-dessous.

1 Vérifiez soigneusement le câblage de la voiture et connectez les câbles aux connecteurs mâles ISO.



	Connecteurs mâles ISO	Permet de connecter
a	Fil vert, fil vert à filet noir	Haut-parleur arrière gauche
b	Fil blanc, fil blanc à filet noir	Haut-parleur avant gauche
c	Fil gris, fil gris à filet noir	Haut-parleur avant droit
d	Fil violet, fil violet à filet noir	Haut-parleur arrière droit
e	Fil rouge	Clef de contact + 12 V CC en position ON/ ACC
f	Fil bleu	Câble de commande de relais d'antenne électrique/motorisée
g	Fil bleu à filet blanc	Câble de commande de relais d'amplificateur
h	Fil noir	Mise en terre
i	Fil jaune	À la batterie +12 V de la voiture qui est sous tension en permanence

2 Connectez l'antenne et l'amplificateur comme illustré, le cas échéant.



	Pises sur la face arrière	Prises externes ou connecteurs
1	Pour les connecteurs ISO mâles	Comme indiqué ci-dessus
2	**SUB-W OUT** (prise bleue)	caisson de basses
3	**REAR OUT L** (prise blanche)	Haut-parleur arrière droit
4	**REAR OUT R** (prise rouge)	Haut-parleur arrière gauche
5	**FRONT OUT R** (prise rouge)	Haut-parleur avant droit
6	**FRONT OUT L** (haut-parleur blanc)	Haut-parleur arrière gauche
7	**ANTENNA**	Antenne
8	**OE SWC IR REMOTE IN** (connecteur violet)	Mise en terre
9	**External Mic** (connecteur noir)	Microphone externe

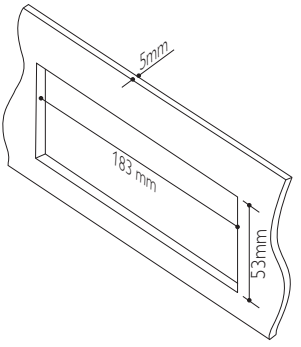
Conseil

- La disposition des fiches pour les connecteurs ISO dépend du type de véhicule que vous conduisez. Pour éviter d'endommager l'unité, veillez à les connecter correctement.

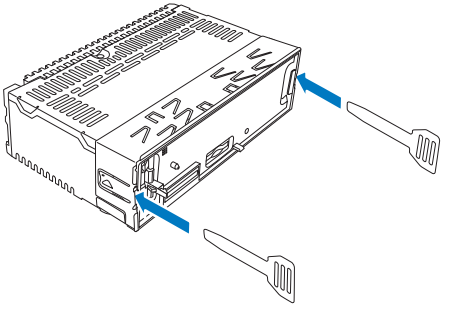
Fixation dans le tableau de bord

- Si la voiture ne dispose pas d'un lecteur embarqué ou d'un ordinateur de navigation, déconnectez la borne négative de la batterie de la voiture.
- Si la batterie de la voiture n'est pas déconnectée, pour éviter tout court-circuit, vérifiez que les fils nus ne se touchent pas.

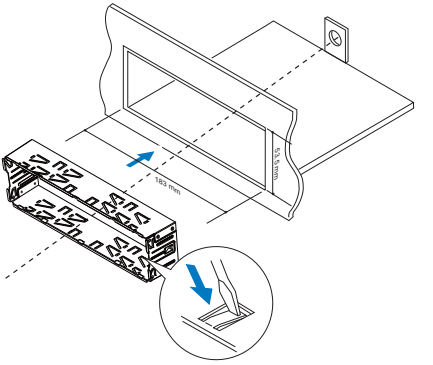
1 Assurez-vous que l'ouverture dans le tableau de bord de voiture est aux dimensions suivantes :



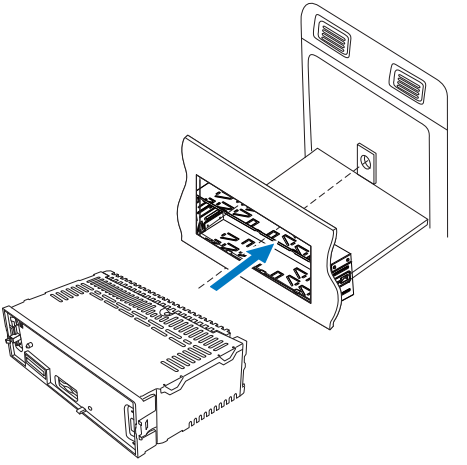
2 Enlevez le manchon de montage à l'aide des outils de démontage fournis.



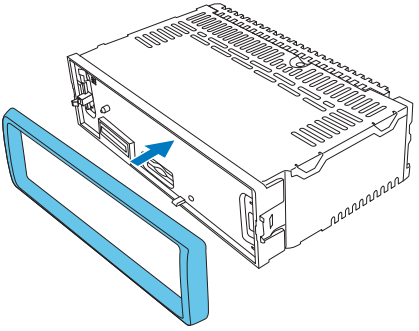
3 Installez le manchon dans le tableau de bord et courbez les onglets vers l'extérieur pour fixer le manchon.



4 Faites glisser l'unité dans le manchon jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



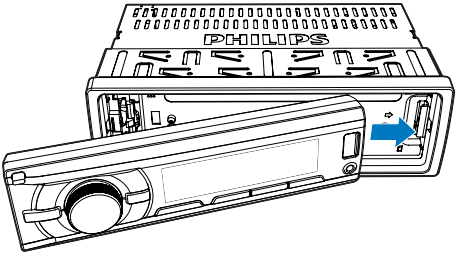
5 Fixez la plaque d'encadrement.



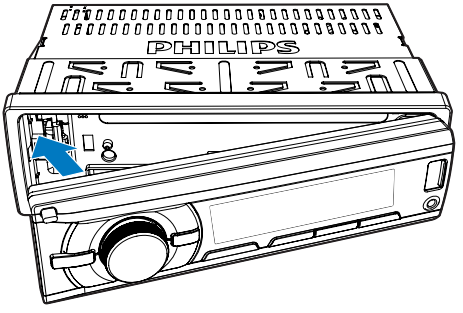
6 Reconnectez le terminal négatif de la batterie de la voiture.

Fixation du panneau avant

1 Insérez l'encoche sur le panneau avant dans le châssis de l'unité principale.



2 Appuyez sur l'extrémité gauche du panneau avant en poussant vers l'intérieur jusqu'à ce qu'il s'encastre de manière sécurisée (vous entendrez un « clic »).



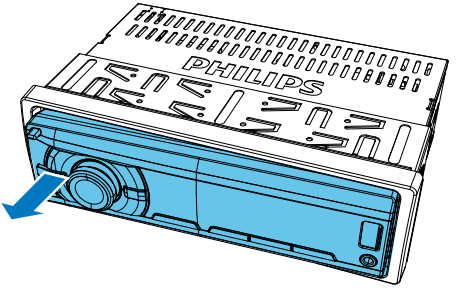
Retrait du panneau avant

Remarque

- Avant d'insérer une carte de SD/SDHC ou de réinitialiser le système, détachez le panneau avant.
- Avant de détacher le panneau avant, vérifiez que l'appareil est bien éteint.

1 Appuyez sur ⏏ pour débloquer le panneau.

2 Tirez le panneau avant vers vous pour l'enlever.



Français

4 Prise en main

Lors de la première utilisation

1 Appuyez sur ⏻ pour allumer l'appareil.
↳ **[PHILIPS]** s'affiche, puis **[SELECT OPERATING REGION]** (sélection d'une région de radio) se met à défiler.

2 Lorsque l'une des options suivantes s'affiche, tournez le bouton ⏻ pour sélectionner une région de radio qui correspond votre l'endroit où vous vous trouvez.
- **[AREA EUROPE]** (Europe de l'Ouest)
- **[AREA ASIA]** (Asie-Pacifique)
- **[AREA MID--EAST]** (Moyen-Orient)
- **[AREA AUST]** (Australie)
- **[AREA RUSSIA]** (Russie)
- **[AREA USA]** (États-Unis)
- **[AREA LATIN]** (Amérique latine)
- **[AREA JAPAN]** (Japon)

3 Appuyez sur ⏻ pour confirmer.
↳ Le système bascule en mode radio automatiquement.
- Pour éteindre l'appareil, maintenez ⏻ enfoncé jusqu'à ce que le rétroéclairage de l'écran s'éteigne.

Réglage du format de l'heure

1 Maintenez ▲ MENU enfoncé pour accéder au menu de l'appareil.

2 Appuyez plusieurs fois sur ▲ MENU / ▼ ZONE jusqu'à ce que **[CLK 24H]** ou **[CLK 12H]** s'affiche.

3 Tournez le bouton ⏻ pour sélectionner **[CLK 24H]** ou **[CLK 12H]**.
- **[CLK 24H]** : format 24 heures
- **[CLK 12H]** : format 12 heures

Réglage de l'horloge

1 Maintenez ▲ MENU enfoncé pour accéder au menu de l'appareil.

2 Appuyez sur ▲ MENU / ▼ ZONE à plusieurs reprises jusqu'à ce que **[CLK]** s'affiche. Les chiffres de l'heure clignotent.

3 Tournez ⏻ dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour définir l'heure.

4 Tournez le bouton ⏻ dans le sens des aiguilles d'une montre pour régler les minutes.

Affichage de l'heure

Maintenez ⏲ /**DISP** enfoncé jusqu'à ce que **[CLK]** et l'horloge déjà configurée s'affichent.
- Pour quitter l'affichage de l'horloge, appuyez sur n'importe quelle touche ou tournez le bouton ⏻.

Sélection d'une source

Appuyez à plusieurs reprises sur **APP/SOURCE** pour sélectionner une source.
- **[RADIO]** : écouter des stations de radio FM/AM.
- **[AUDIO IN]** : entrée audio via la prise **AUDIO IN**.**AUDIO IN**
- **[USB]**: lorsqu'un périphérique de stockage USB ou un iPod/iPhone compatible est connecté et reconnu, vous pouvez sélectionner cette source pour lire les fichiers audio qui y sont stockés.
- **[SD/SDHC]** : lorsqu'une carte SD/SDHC est connectée et reconnue, vous pouvez sélectionner cette source pour lire les fichiers audio qui y sont enregistrés.

Sélection d'une zone d'écoute

1 Maintenez ZONE enfoncé jusqu'à ce que l'une des options suivantes s'affiche.
- **[ALL]** : pour tous les passagers
- **[FRONT-L]** : pour le siège avant gauche uniquement
- **[FRONT-R]** : pour le siège avant droit uniquement
- **[FRONT]** : pour les passagers de devant uniquement

2 Appuyez sur MENU / ZONE à plusieurs reprises pour sélectionner une zone d'écoute.

Suppression du signal sonore des touches

Le signal sonore entendu lorsque vous appuyez sur une touche est activé par défaut.

1 Maintenez MENU enfoncé pour accéder au menu de l'appareil.

2 Appuyez plusieurs fois sur MENU / ZONE jusqu'à ce que **[BEEP ON]** ou **[BEEP OFF]** s'affiche.
- **[BEEP ON]** : activer le signal sonore des touches.
- **[BEEP OFF]** : désactiver le signal sonore des touches.

3 Tournez le bouton pour modifier les réglages.

5 Écoute de la radio

Sélection d'une région de radio

Vous pouvez sélectionner une région de radio qui correspond à l'endroit où vous vous trouvez.

1 En mode radio, maintenez la touche MENU enfoncée pour accéder au menu de l'appareil.

2 Appuyez sur MENU / ZONE à plusieurs reprises jusqu'à ce que les options suivantes s'affichent.
- **[AREA EUROPE]** (Europe de l'Ouest)
- **[AREA ASIA]** (Asie-Pacifique)
- **[AREA MID--EAST]** (Moyen-Orient)
- **[AREA AUST]** (Australie)
- **[AREA RUSSIA]** (Russie)
- **[AREA USA]** (États-Unis)
- **[AREA LATIN]** (Amérique latine)
- **[AREA JAPAN]** (Japon)

3 Tournez pour sélectionner une région.

Sélection d'une sensibilité de tuner

Modifiez la sensibilité du tuner selon que vous préférez rechercher uniquement des stations de radio avec des signaux forts ou détecter un plus grand nombre de stations.

1 Maintenez MENU enfoncé pour accéder au menu de l'appareil.

2 Appuyez plusieurs fois sur MENU / ZONE jusqu'à ce que **[LOC ON]** ou **[LOC OFF]** s'affiche.

3 Tournez ⏻ pour sélectionner un réglage.
- **[LOC ON]** : chercher uniquement les stations de radio avec des signaux forts.
- **[LOC OFF]** : chercher les stations de radio sans tenir compte de la force du signal.

Recherche d'une station de radio.

Recherche automatique d'une station de radio

Appuyez sur ⏮ ou ⏭ pour chercher la station de radio précédente ou suivante avec un signal fort.

Recherche manuelle d'une station de radio

1 Maintenez la touche ⏮ ou ⏭ enfoncée jusqu'à ce que **[M]** clignote.

2 Appuyez plusieurs fois sur ⏮ ou ⏭ jusqu'à ce que la fréquence cible s'affiche.

Mémorisation des stations de radio

Remarque

- Vous pouvez stocker au maximum six stations dans chaque bande.

Mémorisation automatique des stations de radio

1 Maintenez enfoncée la touche MENU jusqu'à ce que **[AUTO STORE---]** s'affiche.

2 Appuyez sur ⏻ pour démarrer la recherche de stations de radio.
↳ Une fois la recherche terminée, la première station de radio mémorisée est automatiquement diffusée.
- Pour sélectionner une station de radio enregistrée, appuyez sur 1 ♫, 2, 3 REP, SHUF 4, 5 ou ⏯ 6.

Programmation manuelle des stations de radio

1 Appuyez plusieurs fois sur MENU ou ZONE pour sélectionner une bande de fréquence.

2 Recherchez la station que vous voulez enregistrer.

3 Maintenez 1 ♫, 2, 3 REP, SHUF 4, 5 ou ⏯ 6 enfoncé afin d'enregistrer la station de radio sur le canal sélectionné.

Lecture avec le système RDS

La fonction RDS (Radio Data System) fonctionne uniquement dans les zones où des stations FM diffusent des signaux RDS. Si vous sélectionnez une station RDS, le nom de la station s'affiche.

Activation de la fonction RDS

Remarque

- La fonction RDS est activée par défaut.
- Les paramètres RDS sont accessibles uniquement lorsque la fonction RDS est activée.

1 Maintenez MENU enfoncé pour accéder au menu de l'appareil.

2 Appuyez plusieurs fois sur MENU / ZONE jusqu'à ce que **[RDS ON]** ou **[RDS OFF]** s'affiche.

3 Tournez le bouton ⏻ pour sélectionner **[RDS ON]**.
   ↳ La fonction RDS est activée.
   - Pour désactiver la fonction RDS, tournez le bouton ⏻ et sélectionnez **[RDS OFF]**.

Sélection d'un type de programme

Avant de régler les stations RDS, vous pouvez sélectionner un type d'émission afin de limiter la cherche d'émissions à la catégorie sélectionnée uniquement.

1 Maintenez MENU enfoncé pour accéder au menu de l'appareil.

2 Appuyez plusieurs fois sur MENU / ZONE jusqu'à ce que **[PTY]** s'affiche.

3 Appuyez sur ⏻ pour accéder à la liste de types d'émissions.

4 Tournez le bouton ⏻ pour sélectionner un type d'émission, puis appuyez sur ⏻ pour confirmer.

Élément	Type d'émission	Description
1	NEWS	Services d'actualités
2	AFFAIRS	Politique et actualités
3	INFO	Émissions spéciales d'information
4	SPORT	Sports
5	EDUCATE	Éducation et formation avancée
6	DRAMA	Pièces radiophoniques et littérature
7	CULTURE	Culture, religion et société
8	SCIENCE	Science
9	VARIED	Programmes de divertissement
10	POP M	Musique pop
11	ROCK M	Rock
12	EASY M	Musique légère
13	LIGHT M	Musique classique légère
14	CLASSICS	Musique classique
15	OTHER M	Émissions musicales
16	WEATHER	Temps
17	FINANCE	Finances
18	CHILDREN	Programmes pour la jeunesse
19	SOCIAL	Affaires sociales
20	RELIGION	Religion
21	PHONE IN	Émissions à ligne ouverte
22	TRAVEL	Voyage
23	LEISURE	Loisirs
24	JAZZ	Jazz
25	COUNTRY	Musique country
26	NATION M	Musique nationale
27	OLDIES	Vieux succès, classiques
28	FOLK M	Folk
29	DOCUMENT	Documentaire
30	TEST	Test d'alarme
31	ALARM	Réveil

Utilisation de fréquences alternatives

Si le signal d'une station RDS est faible, activez la fonction de fréquence alternative (AF) afin de chercher une autre station qui diffuse la même émission.

1 Maintenez MENU enfoncé pour accéder au menu de l'appareil.

2 Appuyez plusieurs fois sur MENU / ZONE jusqu'à ce que **[AF ON]** ou **[AF OFF]** s'affiche.

3 Tournez ⏻ pour sélectionner un réglage.
   - **[AF ON]** : activation de la fonction AF.
   - **[AF OFF]** : désactivation de la fonction AF.

Définition d'une région pour la syntonisation AF

Vous pouvez définir la région pour la syntonisation AF.

1 Maintenez MENU enfoncé pour accéder au menu de l'appareil.

2 Appuyez plusieurs fois sur MENU / ZONE jusqu'à ce que **[REG ON]** ou **[REG OFF]** s'affiche.

3 Tournez ⏻ pour sélectionner un réglage.
- **[REG ON]** : seules les stations dans la région actuelle peuvent être réglées automatiquement.
- **[REG OFF]** : toutes les stations RDS peuvent être réglées automatiquement.

Réception des annonces de trafic

Si vous souhaitez recevoir des annonces de trafic, activez la fonction d'annonce de trafic (TA)

1 Maintenez MENU enfoncé pour accéder au menu système.

2 Appuyez plusieurs fois sur MENU / ZONE jusqu'à ce que **[TA ON]** ou **[TA OFF]** s'affiche.

3 Tournez ⏻ pour sélectionner un réglage.
- **[TA ON]** : Lorsqu'une annonce de trafic est diffusée, le système bascule automatiquement en mode tuner et commence à émettre l'annonce de trafic. Lorsque l'annonce de trafic est terminée, le système revient au mode précédent.
- **[TA OFF]** : Les annonces de trafic ne sont pas émises.

Conseil

- Lorsqu'une annonce de trafic est émise, vous pouvez appuyez sur ⏻ pour basculer le système au mode précédent.

Synchronisation de l'horloge système

Vous pouvez également synchroniser l'horloge système avec une station RDS qui transmet des signaux horaires.

1 Maintenez MENU enfoncé pour accéder au menu de l'appareil.

2 Appuyez plusieurs fois sur MENU / ZONE jusqu'à ce que **[CT ON]** ou **[CT OFF]** s'affiche.

3 Tournez ⏻ pour sélectionner un réglage.
- **[CT ON]** : synchroniser automatiquement l'horloge système avec la station RDS.
- **[CT OFF]** : désactiver la synchronisation automatique de l'horloge avec la station RDS.

Conseil

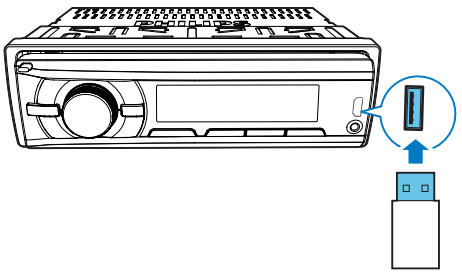
- La précision de l'heure dépend de la station RDS qui transmet les signaux horaires.

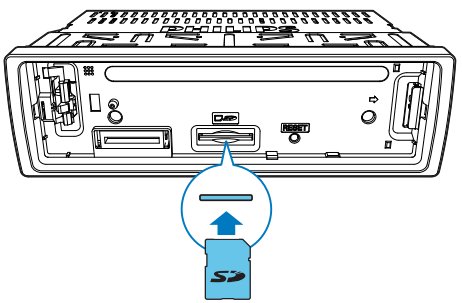
6 Lecture à partir d'un périphérique de stockage

Ce système peut lire des fichiers .mp3 et .wma copiés sur un périphérique de stockage compatible.

Remarque

- WOOX Innovations ne garantit pas la compatibilité avec tous les périphériques de stockage.
- Le système de fichiers NTFS (New Technology File System) n'est pas pris en charge.





1 Connectez un périphérique de stockage USB compatible ou une carte de SD/SDHC.
   - Dans le cas d'une carte de SD/SDHC, commencez par détacher le panneau avant, insérez la carte dans le logement pour carte, puis replacez le panneau avant.

2 Réglez la source sur **[USB]** ou **[SD/SDHC]**.

3 Si la lecture ne démarre pas, appuyez sur ▶II 6.

Contrôle de la lecture

Touche	Fonction
▲ MENU / ▼ ZONE	Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour sélectionner un dossier.
▶II 6	Permet de suspendre ou de reprendre la lecture.
I◀◀ / ▶▶I	Permet de lire la piste précédente ou suivante.
I◀◀ / ▶▶I	Maintenez l'une de ces touches enfoncée pour effectuer une avance/ un retour rapide dans la piste.
⏲ /DISP	Appuyez sur cette touche à plusieurs reprises pour afficher les informations disponibles à propos de la piste actuelle.
3 REP	Appuyez sur cette touche à plusieurs reprises pour choisir un mode de répétition : • **[REP ONE]** : répétition de la piste actuelle, • **[RPT FLD]** : répétition de toutes les pistes dans le dossier actuel ou • **[RPT ALL]** : répétition de toutes les pistes dans le périphérique de stockage.
SHUF 4	Appuyez sur cette touche à plusieurs reprises pour choisir un mode de lecture : • **[SHU ALL]** : lecture de toutes les pistes de façon aléatoire, • **[SHU FLD]** : lecture aléatoire des pistes dans le dossier actuel ou • **[SHU ALL]** : lecture dans l'ordre de toutes les pistes dans le périphérique de stockage.

Passage d'une piste à l'autre

Pendant la lecture, vous pouvez passer rapidement d'une piste à l'autre ou naviguer entre les dossiers.

Passer directement d'une piste à l'autre

1. Appuyez sur la touche **1** ♫ pour accéder à la liste des pistes.
   ↳ Le nom du fichier correspondant à la piste actuelle défile.
2. Tournez le bouton ⏻🔇 pour naviguer dans les pistes.
3. Appuyez sur ⏻🔇 pour lire la piste sélectionnée.

Passage d'un dossier à un autre

1. Appuyez sur la touche **2** pour accéder à la liste des dossiers.
   ↳ **[ROOT]** défile.
2. Tournez le bouton ⏻🔇 pour naviguer dans les dossiers.
   ↳ Le nom du dossier actuel défile.
3. Appuyez sur ⏻🔇 pour sélectionner un dossier.
4. Tournez le bouton ⏻🔇 pour naviguer dans les pistes du dossier.
5. Appuyez sur ⏻🔇 pour lire la piste sélectionnée.

7 Utilisation de périphériques Bluetooth

Avec ce système audio pour voiture, vous pouvez écouter de la musique à partir d'un lecteur ou passer un appel via Bluetooth.

Connecter un périphérique

Remarque

- WOOX Innovations ne garantit pas la compatibilité avec tous les appareils Bluetooth.
- Avant de coupler un appareil avec ce système, lisez son manuel d'utilisation afin de vous assurer de la compatibilité Bluetooth.
- Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée sur votre appareil et que celui-ci est défini comme visible pour tous les autres périphériques Bluetooth.
- Vous ne pouvez connecter qu'un seul périphérique Bluetooth à la fois à ce système.
- La portée entre le système et un périphérique Bluetooth est de 3 mètres environ.
- Tout obstacle entre le système et un périphérique Bluetooth peut réduire la portée.
- Tenez le système à distance de tout autre dispositif électronique susceptible de provoquer des interférences.

Sur votre périphérique, suivez les étapes ci-dessous.

1. Recherchez des périphériques Bluetooth.
2. Dans la liste de périphériques, sélectionnez **CE162**.
3. Saisissez le mot de passe par défaut « **0000** », puis confirmez.
   ↳ Si le couplage a réussi, **[PAIRED]** s'affiche sur l'écran LCD de ce système.

4 Activez ou autorisez la connexion avec CE162.
   ↳ Si la connexion est établie **[CONNECTED]** défile et ✱ s'affiche sur l'écran LCD de ce système.
   ↳ Si la connexion échoue, **[FAILED]** s'affiche sur l'écran LCD de ce système.

Déconnexion d'un périphérique

1 Maintenez enfoncé ▲MENU pour accéder au menu système.

2 Appuyez plusieurs fois sur ▲MENU jusqu'à ce que **[DISCONNECT]** (Déconnecter) s'affiche.

3 Appuyez sur ⏻/🔇.
   ↳ **[DISCONNECT]** (Déconnecter) s'affiche.

Conseil

- Vous pouvez également terminer la déconnexion sur votre périphérique.

Reconnecter un périphérique

Certains périphériques Bluetooth prennent en charge la reconnexion automatique avec un périphérique Bluetooth couplé. Si votre appareil ne prend pas en charge la reconnexion automatique, reconnectez-le manuellement avec ce système.

1 Maintenez enfoncé ▲MENU pour accéder au menu système.

2 Appuyez plusieurs fois sur ▲MENU jusqu'à ce que **[DISCONNECT]** (Déconnecter) s'affiche.

3 Appuyez sur ⏻/🔇.
   ↳ **[CONNECTING]** (Connexion) défile ou **[FAILED]** (Échec) s'affiche.
   ↳ Si **[CONNECT]** (Connecter) défile, ce système est reconnecté au dernier périphérique connecté.

Conseil

- Vous pouvez également terminer la reconnexion sur votre périphérique.

Lecture de musique à partir d'un périphérique Bluetooth

Si le périphérique Bluetooth connecté prend en charge le profil de distribution audio avancée (A2DP), vous pouvez écouter des pistes mémorisées sur votre périphérique sur le système. Si l'appareil prend également en charge le profil de commande audio/vidéo à distance (AVRCP), vous pouvez contrôler la lecture sur le système ou avec sa télécommande.

1 Lisez une piste sur l'appareil connecté.

2 Appuyez plusieurs fois sur **APP/SOURCE** pour basculer la source sur **[BT AUDIO]**.
   ↳ La lecture démarre automatiquement.
   - Pour suspendre/reprendre la lecture, appuyez sur ▶II 6.
   - Pour passer à la plage précédente/suivante, appuyez sur ⏮ / ⏭.

Remarque

- Si l'appareil connecté ne prend pas en charge le profil AVRCP, contrôlez la lecture sur l'appareil connecté.

Passer un appel

Remarque

- Veillez à ce que la connexion Bluetooth reste active entre le système et votre téléphone portable.

Appel d'un numéro

Sur votre téléphone portable, composez un numéro.

↳ **[CALLING]** s'affiche.

Rappeler le dernier numéro

1 Appuyez sur la touche .
↳ **[REDIAL]** s'affiche.

2 Appuyez sur pour confirmer.
↳ **[CALLING]** s'affiche.

Prise d'un appel entrant

Lorsque le système reçoit un appel entrant, le numéro de téléphone ou **[PHONE IN]** s'affiche.

Appuyez sur pour prendre l'appel.

Refus d'un appel entrant

Maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que « **[END]** » s'affiche.

Mettre fin à un appel

Pour mettre fin à un appel en cours, appuyez sur .

Transférer un appel vers un téléphone portable

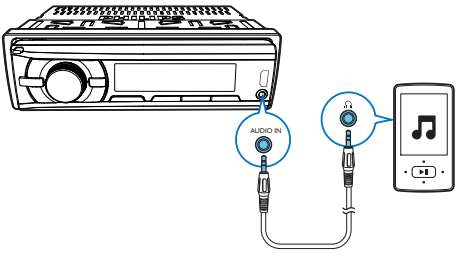
Par défaut, la voix vient des haut-parleurs pendant un appel.

1 Maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que « **[TRANSFER]** » s'affiche.
↳ Les haut-parleurs sont désactivés et la voix vient de votre téléphone portable uniquement.

2 Prenez votre téléphone portable pour la conversation.

8 Écoute à partir d'un lecteur externe

Vous pouvez utiliser le système pour amplifier l'entrée audio d'un lecteur externe tel qu'un lecteur MP3.



1 Réglez la source sur **AUDIO IN**.

2 Branchez un câble Audio in sur :
- la prise **AUDIO IN** du système ; et
- à la sortie audio (d'ordinaire la prise casque) sur le lecteur externe.

3 Lancez la lecture à partir du lecteur externe.

9 Réglage du son

Les opérations suivantes sont applicables pour tous les supports pris en charge.

Touche	Fonction
⏻ 🔇	Permet d'augmenter ou de baisser le volume.
⏻ 🔇	Permet de couper ou de rétablir le son des haut-parleurs.
SOUND DBB	Permet d'activer ou désactiver le volume maximal.
SOUND DBB	Maintenez cette touche enfoncée pour activer ou désactiver l'amplification dynamique des basses (DBB).
EQ AUDIO	Appuyez sur cette touche à plusieurs reprises pour choisir un réglage d'égaliseur.
EQ AUDIO	1 Maintenez cette touche enfoncée pour activer la configuration d'égaliseur personnalisé. 2 Appuyez sur cette touche à plusieurs reprises pour sélectionner une option : **[BAS]** (graves), **[TRE]** (aigus), **[BAL]** (balance) ou **[FAD]** (atténuateur). 3 Tournez le bouton ⏻ 🔇 pour modifier les réglages.

10 Profitez de toutes les fonctionnalités avec l'application AppsControl

Pour profiter pleinement de toutes les fonctionnalités de ce produit, téléchargez l'application **AppsControl** sur l'**App Store** ou sur **Google Play**.

Lors de la première utilisation

Lorsque vous utilisez l'application **AppsControl** pour la première fois, vous devez connecter le système audio pour voiture avec l'application **AppsControl** depuis votre smartphone.

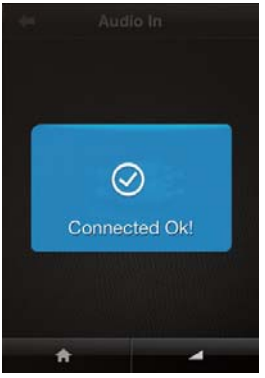
1 Appuyez sur ⏻ 🔇 pour allumer le système audio pour voiture.

2 Activez la fonction Bluetooth sur votre smartphone et recherchez les périphériques Bluetooth pouvant être couplés.

3 Dans la liste de périphériques, sélectionnez **CE162**.

4 Saisissez le mot de passe par défaut « **0000** », puis confirmez.
   ↳ Une fois la connexion établie, ᛒ s'affiche sur l'écran du CE162.

5 Lancez l'application **AppsControl** afin qu'elle se connecte automatiquement avec le système audio pour voiture.
↳ Une fois la connexion est établie, **[Connected Ok]** s'affiche.



6 Le double contrôle a été connecté avec succès. Vous pouvez contrôler l'application **AppsControl** depuis votre smartphone et votre système audio pour voiture.

Vérifiez l'état de la connexion Bluetooth.

1 Maintenez enfoncé ▲ MENU pour accéder au menu système.

2 Appuyez sur ▲ MENU / ▼ ZONE pour sélectionner **[BT MODE]**.
↳ **[BT MODE PHONE NAME < HFP -- A2DP -- APPS>]** défile sur l'écran.

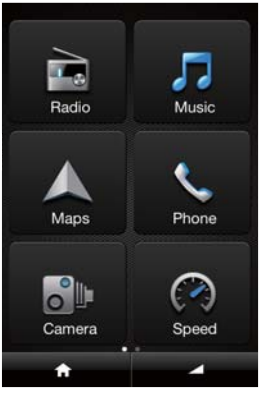
- Si **APPS** ne s'affiche pas dans les messages ci-dessus, la connexion entre le système audio pour voiture et l'application **AppsControl** a échoué. Vérifiez à nouveau la connexion Bluetooth.

Utilisation de l'application AppsControl

Remarque

- Pour profiter des dernières fonctionnalités, mettez à jour l'application sur votre téléphone lorsqu'un message de mise à jour vous y invite.
- Après la mise à jour, l'interface et les fonctionnalités peuvent être différentes de la description dans cette section. Suivez les fonctionnalités réelles.

1 Lancez l'application **AppsControl**.
↳ L'écran d'accueil s'affiche.



- Pour paramétrer l'interface avec plus de fonctionnalités, faites glisser votre doigt sur l'écran.

2 Appuyez sur une icône pour accéder à ses fonctionnalités ou modifier ses réglages.
- (Radio) : écouter la radio
- (Musique) : écouter de la musique
- (Carte) : exécuter l'application de carte installée sur votre téléphone.
- (Téléphone) : passer un appel
- (Radar) : enregistrer l'emplacement des radars automatiques.
- (Vitesse) : définir une alerte et une limitation de vitesse. Si votre vitesse de conduite actuelle dépasse la limite définie, une alarme apparaît jusqu'à ce que votre vitesse descende sous la limite.

- (Boussole) : afficher le chemin.
- (Entrée audio externe) : basculer la source en mode **AUDIO IN**.
- (USB) : basculer la source sur le périphérique de stockage USB.
- (Carte SD) : basculer la source sur le périphérique de stockage SDHC.
- (Bluetooth) : activer/désactiver la fonction Bluetooth sur votre smartphone (uniquement sous Android).
- (Voix) : commande vocale (uniquement sous Android).
- (réglages) : modifier les paramètres
- : revenir à l'interface principale
- + : ajouter un raccourci pour une application sur l'interface actuelle. Appuyez sur + pour afficher la boîte de dialogue, appuyez sur **Application** dans la boîte de dialogue pour afficher toutes les applications qui sont installées sur votre téléphone, puis appuyez sur le nom d'une application pour créer un raccourci.
- Pour retirer une icône de l'interface, appuyez dessus en maintenant enfoncé jusqu'à ce qu'une boîte de dialogue s'affiche, puis appuyez sur ✕.

11 Informations supplémentaires

Dimmer

1 Maintenez la touche **MENU** enfoncée.

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ à plusieurs reprises jusqu'à ce que **[DIMMER]** s'affiche.

3 Tournez le bouton ⏻ pour sélectionner un réglage :
- **[DIMM HIGH]** (augmenter l'intensité du dimmer)
- **[DIMM LOW]** (baisser l'intensité du dimmer)

Couleur LCD

Vous pouvez sélectionner la couleur LCD de votre choix sur ce système audio embarqué.

1 Maintenez **MENU** enfoncé.

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ à plusieurs reprises jusqu'à ce que **[LCD COLOR]** s'affiche.

3 Appuyez sur la touche ⏻.

4 Tournez ⏻ pour sélectionner un réglage :
- **[DEFAULT]** (réglage par défaut)
- **[COLOR SCAN]** (balayage des couleurs)
- **[WHITE]** (blanc)
- **[GREEN 1]** (vert 1)
- **[GREEN 2]** (vert 2)
- **[GREEN 3]** (vert 3)
- **[AMBER]** (orange)
- **[PINK 1]** (rose 1)
- **[PINK 2]** (rose 2)
- **[PURPLE 1]** (violet 1)
- **[PURPLE 2]** (violet 2)

- **[BLUE 1]** (bleu 1)
- **[BLUE 2]** (bleu 2)
- **[USER COLOR]** (couleur de l'utilisateur)

Charge de votre périphérique USB

Vous pouvez charger votre périphérique USB, par exemple un smartphone, avec ce produit.

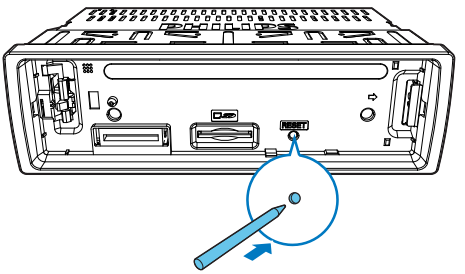
Remarque

- La tension de sortie du connecteur USB est de 5 V avec une sortie de 1,0 A.

Connectez votre périphérique USB à ce produit à l'aide du câble USB. Une fois que le périphérique USB est connecté et reconnu, il commence à se charger automatiquement.

Réinitialisation du système

Si le système fonctionne anormalement, réinitialisez-le afin de rétablir les réglages des paramètres par défaut.



1 Retirez le panneau avant.

2 Appuyez sur la touche **RESET** à l'aide de la pointe d'un stylo ou d'un cure-dents.
   ↳ Tous les paramètres reviennent aux réglages par défaut.

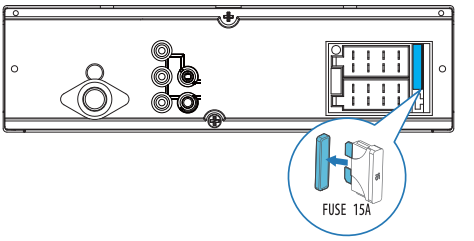
Remplacement du fusible.

Si le système est hors tension, vérifiez le fusible et remplacez-le s'il est endommagé.

1 Vérifiez la connexion électrique.

2 Enlevez le fusible endommagé de la face arrière.

3 Insérez un nouveau fusible avec les mêmes spécifications (15 A).



Remarque

- Si le fusible est de nouveau endommagé aussitôt après avoir été changé, une défaillance interne peut être en cause. Dans ce cas, consultez votre revendeur.

12 Informations sur le produit

Remarque

- Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Informations générales

Alimentation	12 V CC (11 V - 16 V), mise en terre négative
Fusible	15 A
Impédance de l'enceinte appropriée	4 - 8 Ω
Puissance de sortie maximum	50 W x 4 canaux
Puissance de sortie continue	22 W x 4 RMS (4 Ω 10% de T.H.D.)
Tension de sortie du préamplificateur	2 V
Niveau AUX-IN	500 mV
Dimensions (l x H x P)	188 x 58 x 110 mm
Poids	0,63 kg

Radio

Gamme de fréquences - FM	87,5 - 108,0 MHz (100 kHz par étape en recherche automatique et 50 kHz par étape en recherche manuelle)
Sensibilité utilisable - FM (S/N = 20 dB)	8 µV
Plage de fréquences - AM (MW)	522 - 1620 KHz (9 kHz) 530 - 1710 kHz (10 kHz)
Sensibilité utilisable - AM (MW) (S/N = 20 dB)	30 µV

13 Dépannage

Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de ce produit.

Pour que votre garantie reste valide, n'essayez jamais de réparer le produit vous-même.

En cas de problème lors de l'utilisation de ce produit, vérifiez les points suivants avant de faire appel au service d'assistance. Si aucune solution à votre problème n'a été trouvée, visitez le site Web Philips (www.philips.com/support). Lorsque vous contactez le Service Consommateurs, gardez votre produit à portée de main et veillez à avoir le numéro de modèle et le numéro de série de l'appareil à disposition.

Informations générales

Pas d'alimentation ou pas de son

- L'alimentation de la batterie de la voiture est coupée ou la batterie de la voiture est déchargée. Alimentez le système avec la batterie de la voiture.
- Le moteur du véhicule n'est pas allumé. Allumez le moteur du véhicule.
- Le câble n'est pas correctement connecté. Vérifiez les connexions.
- Le fusible a grillé. Remplacez le fusible.
- Le volume est trop bas. Réglez le volume.
- Si les solutions mentionnées ci-dessus ne fonctionnent pas, appuyez sur le bouton **RESET** .
- Assurez-vous que le format de la piste en cours de lecture est compatible.

Beaucoup de bruit lors des diffusions radio

- Les signaux sont trop faibles. Sélectionnez d'autres stations présentant un signal plus fort.
- Vérifiez la connexion de l'antenne de la voiture.

Les stations préréglées sont effacées.

- Le câble de la batterie n'est pas connecté correctement. Connectez le câble de la batterie à la borne qui est toujours sous tension.

L'écran affiche ERR-12.

- Erreur de données. Vérifiez le périphérique de stockage USB ou la carte SD/SDHC.

À propos du périphérique Bluetooth

La lecture est impossible avec le périphérique alors que la connexion Bluetooth a réussi.

- Il est possible que le périphérique ne soit pas compatible avec l'appareil et ne puisse pas lire la musique.

La qualité audio devient médiocre après connexion d'un périphérique Bluetooth.

- La réception Bluetooth est faible. Rapprochez le périphérique de l'appareil ou éliminez tout obstacle entre l'appareil et le périphérique.

Connexion à l'appareil impossible.

- Le périphérique ne prend pas en charge les profils requis par l'appareil.
- La fonction Bluetooth du périphérique n'est pas activée. Reportez-vous au mode d'emploi du périphérique pour savoir comment activer la fonction.
- L'appareil n'est pas en mode de couplage.
- L'appareil est déjà connecté à un autre périphérique Bluetooth. Débranchez ce périphérique ou tous les autres périphériques connectés, puis essayez à nouveau.

Le téléphone portable couplé ne cesse de se connecter et se déconnecter.

- La réception Bluetooth est faible. Approchez le téléphone portable de l'appareil ou enlevez ce qui forme obstacle entre l'appareil et le téléphone.
- Certains téléphones portables peuvent se connecter et se déconnecter sans cesse, lorsque vous effectuez ou terminez un appel. Cela n'est pas le signe d'un dysfonctionnement de l'appareil.
- Sur certains téléphones portables, la connexion Bluetooth se désactive automatiquement pour économiser l'énergie. Cela n'est pas le signe d'un dysfonctionnement de l'appareil.

14 Avertissement

Toute modification apportée à cet appareil qui ne serait pas approuvée expressément par WOOX Innovations peut invalider l'habilitation de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

Conformité

CE 1177

Ce produit est conforme aux spécifications d'interférence radio de la Communauté Européenne.

Une copie de la déclaration de conformité CE est disponible dans la version PDF du manuel d'utilisation à l'adresse suivante www.philips.com/support.

Protection de l'environnement

Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.

La présence du symbole de poubelle sur roues barrée sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2002/96/CE. Veuillez vous renseigner sur votre système local de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques.

Respectez la réglementation locale et ne jetez pas vos anciens appareils avec les ordures ménagères.

La mise au rebut correcte de votre ancien appareil permet de préserver l'environnement et la santé.

Informations sur l'environnement

Tout emballage superflu a été supprimé. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).

Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée. Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.

Remarques liées à la marque commerciale

Plays Windows Media™

Windows Media et le logo Windows sont des marques commerciales, déposées ou non, de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays

Les logos et la marque Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. ; toutes les utilisations de ces marques par WOOX Innovations sont régies par des accords de licence.

Toutes les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Droits d'auteur

2014 © WOOX Innovations Limited. Tous droits réservés.

Les caractéristiques mentionnées dans le présent manuel sont susceptibles d'être modifiées sans notification préalable. WOOX se réserve le droit de modifier les produits à tout moment, mais n'est pas contraint de modifier les offres précédentes en conséquence.

Specifications are subject to change without notice
2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.
Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.
and are used by WOOX Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.

CE162_12_UM_V2.0